





JURÉ ASSASSIN

—Votons.—reprit le père Cogniasse en nasillant, ayez de "parlage" pour le quart d'heure.

Et il aspira lentement une prise de tabac. L'assemblée s'étant ainsi prononcée, le chef du jury dut procéder au vote: aussi bien, il espérait que ses raisonnements énergiques avaient produit une vive impression sur ses collègues, et sa sécurité commençait à revenir.

Les cinq questions sur lesquelles le jury avait à répondre étaient celles-ci: 1o François Chéron est-il coupable d'un homicide sur la personne du percepteur Bienassis? 2o A-t-il commis ledit homicide avec préméditation? 3o Y a-t-il guet-apens? 4o Est-il coupable d'avoir soustrait frauduleusement des sommes d'argent à Bienassis? 5o Le meurtrier a-t-il accompagné ou précédé le vol?

Il fallait, selon la loi, répondre par oui ou par non, et séparément, à chacune de ces questions.

M. de La Southière mit donc aux voix la première et la plus importante: François Chéron est-il coupable d'avoir commis un homicide sur la personne du percepteur Bienassis?

Chacun des jurés prit un morceau de papier et écrivit, avec plus ou moins de facilité, les trois lettres qui composaient son vote. Le père Cogniasse fut le dernier à terminer cette opération, un peu laborieuse pour lui. A la vérité, on put avec raison lui attribuer plus tard un bulletin qui portait le mot "oui", ainsi orthographié, et par conséquent il avait eu à écrire plus longuement que les autres.

Quoi qu'il en fût, La Southière recueillit les suffrages dans la boîte du scrutin et procéda au dépouillement.

Or, quelle fut sa surprise et sa terreur quand, sur douze votants, il trouva dans l'urne onze "oui" et un seul "non"..... le sien!

Il demeura d'abord comme atterré, puis il dit avec effort:

—Il y a erreur certainement, messieurs. Plusieurs d'entre vous auront confondu la première question avec les suivantes; ce n'est pas encore sur le vol que nous avons à nous prononcer, mais sur l'homicide....

Il y a confusion, vous dis-je, et l'épreuve est à recommencer.

—Alors, recommençons bien vite,—dit le juré qui avait hâte d'aller dîner;—mais si quelqu'un a commis une erreur dans son vote, ce n'est certainement pas moi.

—Ni moi,—répliqua le père Cogniasse en nasillant.

—Ni moi, ni moi,—répétèrent plusieurs autres jurés.

On renouela donc l'épreuve: même résultat, onze "oui" et un seul "non". La Southière bondit dans son fauteuil et frappa un grand coup de poing sur la table.

—Mais vous voulez donc sa mort?—s'écria-t-il;—vous êtes donc des tigres altérés de sang?.....Encore une fois, ce malheureux n'est pas coupable!

La véhémence avec laquelle il parlait, ses manières inexplicables, l'égarément apparent de ses sens commencèrent à donner aux autres jurés des soupçons étranges. On se demandait à part soi, s'il était ou non un malade. Cependant on ne disait rien et on se contentait de l'observer à la dérobée, quand le père Cogniasse, plus hardi ou plus naïf, reprit de son ton nasillard:

—Quin! monsieur de La Southière, on croirait que vous en savez plus long que nous sur cette affaire? Si cela était, il faudrait conter la chose, voyez-vous!.....Je n'aime pas le "parlage" mais mon gilet est double du cœur d'un honnête homme, pas moins; et puis, j'ai juré devant le crucifix de juger de mon mieux.....Si vous avez une idée, faut la dégoiser: est-ce dit?

Ce campagnard simple et dépourvu d'instruction, mais plein de bon sens naturel, avait-il donc deviné le secret de La Southière? Le chef du jury tressaillait, il sentait qu'un mot, un signe, un geste pouvait le perdre, et une violente réaction s'opéra en lui instantanément.

—Vous voulez plaisanter, père Cogniasse,—balbutia-t-il,—mais ce n'est pas le moment..... Allons! messieurs, votons sur la seconde question.

Il avait encore un vague espoir que la réponse du jury serait négative sur plusieurs des questions suivantes, et s'affirma-

tive sur celle des circonstances atténuantes; mais cette illusion ne fut pas de longue durée. Après qu'il eut procédé avec lenteur aux diverses épreuves du sortin, il dut proclamer le même résultat désolant, onze "oui" et un seul "non" sur les questions posées par la cour; onze "non" et un "oui" sur la question des circonstances atténuantes. François Chéron était reconnu coupable sur tous les points à la presque unanimité.

Cependant cette fois M. de La Southière ne fit entendre aucune plainte, aucun reproche. Il s'occupa de remplir les blancs de l'imprimé que lui avait remis le président. Un de ses voisins remarqua qu'en signant cet acte, qui équivalait à une sentence de mort, sa main tremblait cruellement, et que le bec de la plume de fer traversa plusieurs fois le papier. Mais tous ces détails ne furent relevés que plus tard: pour le moment, le chef du jury semblait accomplir sa tâche avec intelligence et sang-froid; l'égarément qu'il avait montré tout d'abord avait disparu. Il agissait comme un homme ivre, mais comme un homme ivre qui exécute des actes raisonnables, guidé par l'habitude ou par l'instinct.

Aussi, ne négligea-t-il aucune des prescriptions minutieuses imposées par la loi pour assurer la sincérité du vote, et le procès-verbal achevé, il voulut en donner lecture à ses collègues, en leur demandant si c'était bien l'expression de leur volonté. Les uns répondirent affirmativement, les autres manifestèrent quelque hésitation, comme effrayés déjà de ce qu'ils venaient de faire; cependant aucun ne réclama.

—Ainsi, messieurs,—reprit l'éleveur avec un accent rauque et caremeux,—personne n'a d'observations à présenter?..... Alors je vais sonner pour avertir la cour.

Et il saisit le cordon de la sonnette qui correspondait avec la salle des assises.

—Sonnez,—dit le juré qui avait faim.

—Un moment,—e rit le père Cogniasse en se grattant l'oreille;—ma fille n'y réfléchissant, il se pourrait bien que Chéron n'ait pas tué le percepteur, quoiqu'il l'ait volé.

—C'est une opinion est-elle appuyée?—demanda La Southière en tressaillant;—messieurs, voulez-vous recommencer le vote?

—C'est utile,—reprit plusieurs des assistants;—une seule voix ne saurait changer notre verdict, et voilà deux heures que nous délibérons.

—Et puis, moi, je ne suis pas encore bien décidé,—ajouta Cogniasse en nasillant.

La Southière, par un mouvement brusque, tira le cordon de la sonnette, et un tintement argentin se fit entendre dans la grande salle. Aussitôt se leva du même côté une sourde et puissante rumeur; le public avait attendu ce signal avec impatience et il se réjouissait à la pensée d' assister enfin au dénouement du drame judiciaire qui se déroulait devant lui depuis le matin.

On retira la sentinelle qui gardait la porte, et les jurés, sous la conduite de leur chef, qui tenait à la main le redoutable verdict, rentèrent dans la salle des séances.

Cette salle elle-même avait été éclairée à la hâte et d'une manière inégale; ainsi le procureur et le banc du jury étaient parfaitement visibles à la lueur des lampes et des bougies, mais le banc de l'accusé ou scintillaient les armes des soldats de garde, les places réservées aux témoins et surtout l'enceinte où se tenait le public demeurèrent dans l'ombre. La foule était la comme une masse noire et compacte dont on devinait la présence à son murmure continu; à ses onduations fébriles, mais où l'on ne pouvait distinguer aucun visage.

Quand les jurés eurent repris leurs places et quand la cour fut rentrée à son tour, le silence se rétablit tout à coup. Ce silence était tel que l'on entendait distinctement le grincement de la plume du greffier sur un papier de procédure et le frôlement des robes des magistrats pendant qu'ils s'installaient dans leurs fauteuils.

Le président, après avoir annoncé la reprise de l'audience, invita le chef du jury à donner lecture du verdict.

M. de La Southière se leva avec ses collègues. Après avoir déployé le papier avec effort, il posa la main sur son cœur, selon le cérémonial exigé par la loi, et commença sa lecture.

(A continuer.)

SAVON IMPERIAL

Un seul essai suffit pour prouver la supériorité de ce savon sur tous les autres savons.

DE BARSALOU

Ne laissez point votre épicier vous en imposer, en acceptant d'autre que le Savon Impérial avec tête de cheval sur chaque morceau.

LA CLEF DE LA SANTÉ

Ouvre tous les conduits em- barrassés des boyaux, des reins et du foie, emportant gra- duellement, sans affaiblir les ys- tème toutes les impuretés et les humeurs fétides des sécrétions.

MONTREAL DENTAL ROOMS

30 RUE ST LAURENT MONTREAL. Extraction des dents sans douleur, par un nouveau procédé, inconnu de tous dentistes.

Un magnifique ratelier \$8.50 Plombage en or depuis \$1.00 " " argent " " 50

Ouvrage garanti.

Employez les Pilules de Noix Longue de McGALE pour les affections bilieuses.

AVIS AUX MARCHANDS Les marchands qui désirent se procurer le BAUME RIUMAL peuvent s'en procurer chez tous les Epiciers et les Pharmaciens en gros, Montréal.

Avis aux Mères. Le sirop calmant de Mde Winslow a été employé par des millions de mères pendant cinquante ans pour la dentition des enfants, avec un parfait succès.

Attendez la Pâte Dentifrice MEL-ROSAE

La préparation la plus délicate au goût, la plus suave pour l'haleine, la plus adoucescente pour l'émail, la plus efficace pour blanchir les dents qui sont au monde.

ECZEMA (Maladie de la Peau.) Je soussigné certifie qu'à près avoir employé sans succès beaucoup de médicaments et de médecins, tant de haut que du Bas-Canada, pour me guérir de cette terrible maladie appelée Eczema, je fus conseillé de voir l'herboriste de remon, M. Z. Brabant, ancien élève du Dr. J. A. Crevier, et après peu de temps de son traitement je fus entièrement guéri.

F. DAMIEN SERRE. Témoins: O. Simard, Ing. civil et A. P., et autres, Ville St. Henri.

GUERISON RADICALE également, de la dyspepsie, de la débilité, de la maladie de la peau, les maladies nerveuses et secrètes.

Consultations gratuites, à mon bureau et par correspondance. Z. BRABANT, Herboriste, 104 Carré Chabouillez, en face de la Station de Pompe, MONTREAL

DISSOLUTION!

Nous commencerons Samedi, 31 octobre, notre grande vente à bon marché, à l'occasion de notre prochaine dissolution de Société. Le tout devant être vendu sans réserve. Énumération de quelques-uns des articles que nous sacrifions :

- 690 habillements en tricot pour enfants à \$1.00 seulement. 400 paires de pantalons pour enfants à 50cts seulement. 600 paires de pantalons pour hommes à 85 cts seulement. 600 pardessus pour hommes à \$3.50 seulement. 300 Pea Jakets pour hommes à \$2.50 seulement. 1200 pardessus pour enfants à \$2.00 seulement. 100 douzaines de corps et caleçons, tout laine, à 80 cts le set. 100 douzaines de corps et caleçons, tout laine, à 95 cts le set. 100 douzaines de chaussons, tout laine, à 15 cts. 100 douzaines de chaussons à 20 cts. Aussi un assortiment très complet de tweeds, Serges, meltons, piqués français, etc, etc

P. S.—Venez nous faire une visite et vous économiserez 40 pour cent sur les prix ordinaires.

DUPUIS, LANOIX & Cie., 2048 rue Notre-Dame, MONTREAL.

Près du Carré Chabouillez, 5 Nov.—1 s. juo

DISSOLUTION DE SOCIETE.

GRANDE LIQUIDATION DU MAGASIN

POUPART, DeROUSSELLE & CORBEIL \$50,000 de marchandises vendues au-dessous du prix coûtant; vente sans réserve. Ce magasin étant ouvert depuis sept mois seulement les marchandises sont les plus nouvelles et toutes fraîches.

Le plus grand assortiment de Marchandises Sèches. Cette vente est pour UN MOIS SEULEMENT.

Poupart et DeRousselle, SEULS LIQUIDATEURS, 1553 Rue Ste. Catherine, MONTREAL.

14 nov.—4 ins s-h

MUSÉE EDEN LE LIEU DES MERVEILLES.

—242, 244 et 246 RUE ST. LAURENT, — vis-à-vis le Marché St. Laurent — — — MONTREAL

VENANT D'ÊTRE AJOUTÉ: L'Empereur Napoléon Ier.—L'exécution par la guillotine en France, du fameux EYRAUD.

Le grand piano mécanique le seul du genre en Amérique importé directement des manufactures Debais à des prix incroyables.—Combat mortel entre un éclaircur et un sauvage.

Dans quelques jours sera ajouté à toutes ces merveilles, le suicide du général BOULANGER.

W. E. CHESTER, PROPRIÉTAIRE. 1a—Juin 24, 91'

N. COLLIN & CIE

Epiciers en gros et en détail, COIN DES RUES NOTRE-DAME ET BONSECOUR MONTREAL. Près du Dépôt Est du Pacifique Canadien et des Vapeurs de la Compagnie Richelieu.

Attention spéciale accordée aux Messieurs du clergé et aux communautés religieuses. Nous détaillons le sucre granulé à 5c. la livre.

1472 Notre-Dame et 25 Bonsecours—Téléphone Bell 1722. 10 nov 91—3 ins

LOTÉRIE DE LA PROVINCE DE QUEBEC AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATURE

Établie pour des fins d'utilité publique, telles que Centre d'Instruction et érection d'un grand édifice pour la Société St-Jean-Baptiste de Montréal.

TIRAGES BI-MENSUELS PROCHAINS 1891 — 4 et 18 Novembre — 2 et 16 Décembre —

Table with columns: VALANT \$52,740.00, GROS LOT VALANT \$15,000.00, Le Billet - \$1.00, ONZE Billets - \$10.00, NOMENCLATURE DES LOTS, LOTS APPROXIMATIFS.

Le Coffre de Sûreté [Safe] — DE — GOLDIE & McCULLOGH

est le meilleur que vous pouvez employer. Vous pouvez l'acheter neuf à bon marché, ou de seconde main à grand sacrifice au

[No. 298 Rue St-Jacques—Montréal. ALFRED BENN, Gérant

SUDORINE

Ce remède fait cesser la transpiration des pieds et des parties du corps et empêche toutes les fermentations donnant naissance aux mauvaises odeurs.

REMEDÉ recommandé par les gouvernements français et allemands pour l'armée et la marine. PRIX \$2.00 R. P. 626 SOREL P. O

Valent leur Pesant d'Or

Pilules de racines indiennes du Dr. MORSE

Pilules de racines indiennes du Dr. MORSE

Pilules de racines indiennes du Dr. MORSE

Pilules de racines indiennes du Dr. MORSE

Pilules de racines indiennes du Dr. MORSE

Pilules de racines indiennes du Dr. MORSE

Pour éviter les comptes du médecin faites usage des pilules de racines sauvages du Dr. MORSE, la meilleure pilule de famille connue.

Vendues partout.

Perry Davis' PAIN-KILLER

AGIT INSTANTANÉMENT. Pour CRAMPES, FRISONS, COLIQUES, DIARRHÉE, DYSSENTERIE, CHOLÉRA MORBUS, et toutes les MALADIES des INTESTINS.

LE PAIN-KILLER. Il a un effet magique sur le Choléra du Pays et les Douleurs des Intestins.

VERTS PARTOUT À 25c. LA BOUTEILLE. Médecins et Pharmaciens et Imprimeurs.

**Notes de Sorel**

**RAPPORT METEOROLOGIQUE.**

Probabilités pour les prochaines 24 heures, fournies par le Bureau Méteorologique de Toronto.

Fortes vents variant de l'ouest au nord : temps nuageux et pluvieux le matin suivi de légères bordées de neige.

M. le Dr. Nolin étant gravement malade il lui sera impossible d'ici à quelques jours de se rendre à son bureau.

Les trois phares flottants du lac St Pierre sont entrés dans notre port hier remorqués par le John Pratt.

Les hangars de la Compagnie Richelieu étaient ce matin bondés de fret amené de Montréal par le vapeur Trois-Rivières.

Il est rare que quelques employés qui travaillent encore aux bateaux et usines de la Commission du havre doivent être remerciés de leurs services demain. La rumeur veut aussi que les directeurs de la compagnie Sincennes McNaughton ont décidé de faire faire une partie des réparations à leurs bateaux aux boutiques de Montréal.

Tous les membres du Club Libéral de Sorel sont priés de se rendre à leur salle ordinaire dimanche soir après l'exercice de l'Archiconfrérie, à huit heures, M. A. A. Bruneau, avocat, y donnera une conférence des plus instructives sur la "La Constitution de 1891 ou l'introduction du régime parlementaire à Québec." Les amis qui désirent entendre le conférencier seront les bienvenus.

Un journal des Etats-Unis, le Guide Français des Etats-Unis, raconte qu'un nommé Edouard Desrosière vient de mourir à Telluride, Colorado, laissant une assez jolie fortune mais personne ne connaît ses héritiers. Il y a environ dix-sept ans que le défunt a quitté le Canada, et l'on suppose que ses parents doivent demeurer à Sorel ou dans les environs.

Lorsque Desrosière a quitté le pays, il avait encore son père et sa mère et un frère nommé Eugène.

Voilà une nouvelle qui peut intéresser un grand nombre de nos concitoyens et leur faire tomber dans les mains la fortune d'un parent d'Amérique laquelle n'a pas encore été réclamée.

Le remorqueur W. C. Francis, Capitaine Adolphe Dubord, a été envoyé hier avec un chaland pour lever les bouées. En revenant, vis-à-vis l'église de Ste Anne de Sorel, M. Z. Lebrun, qui travaillait sur le chaland, glissa et tomba à l'eau.

M. Lebrun ne dut son salut qu'à son habileté comme nageur car ce n'est qu'au bout de quelques minutes que deux frères, MM. Morin, qui travaillaient avec lui, s'aperçurent de sa disparition. Ils firent des recherches et le virent nageant vers le rivage. Mettre une chaloupe à l'eau et sauter dedans fut l'affaire d'un instant. Lorsqu'ils arrivèrent à lui il était grandement temps car ses forces étaient presque épuisées.

Il fut ramené à bord du bateau où on lui prodigua tous les soins requis.

Dans le tableau concernant la statistique de la mortalité pendant le mois d'octobre, la ville de Sorel tient le premier rang avec une proportion de 8.80 par mille. Québec vient ensuite avec proportion de 3.18. Les autres villes de la province de Québec sont : St Jean, 2.72; Sherbrooke, 2.07; Trois-Rivières, 2.03; Ottawa est au premier rang dans les villes d'Ontario avec une proportion de 1.49.

Arrivés au Carleton hier : M.M. Saul Coté, Lotbinière; Louis Lemire, La Baie du Febvre, E. Grier, E. Gauthier, Montréal, B. Q. Barney, Farnham.

Arrivés au Brunswick hier : M.M. Dr. Harper, Québec, D. Shaw, W. D. Hodges, E. L. Rosenthal, Montréal, Carl W. Harvey, Enoesburgh.

La vente des mouchoirs a eu un succès brillant, plusieurs lignes ont été ajoutées à l'assortiment déjà considérable à des prix également bas.—chez S. Carley.

Mons. R. Beaugrand attaqué par une toux qui menaçait des conséquences sérieuses se sert du Baume Rhumal et voici ce qu'il nous écrit le 29 octobre :  
Cher Monsieur.—Ayant souffert depuis longtemps d'un rhume obstiné, et ayant essayé plusieurs préparations sans en obtenir aucun soulagement, j'ai eu la bonne idée de faire essai du Baume Rhumal qui m'a non seulement soulagé mais complètement guéri; je suis heureux de pouvoir recommander ce remède à tous ceux qui souffrent de cette maladie.

Tout à vous.  
R. BEAUGRAND,  
268 Rue St Christophe.

Melle Mamie Dickens, qui fut toujours reconnue comme la fille préférée du célèbre romancier Charles Dickens a écrit son premier roman expressément pour The Ladies' Home Journal. Melle Dickens est appelée à jouer un grand rôle dans la littérature. Robert J. Burdette, l'humoriste bien connu, doit de nouveau entrer dans le journalisme. A partir du 1er Janvier il sera l'un des éditeurs du Ladies' Home Journal, et s'occupera spécialement de cette intéressante revue.

DOUZE ANS D'EPREUVE.  
Chers messieurs, — Dans notre famille nous avons fait usage de l'Huile Jaune d'Hayard pendant douze ans et nous n'avons rien trouvé de meilleur pour les rhumatismes, lumbago. Nous l'avons toujours sous la main.

Md Mathilda Chick  
Winnipeg, Man.

MALADIES DU FOIE.  
Voici les symptômes par lesquels vous reconnaîtrez que votre foie est en mauvais ordre : douleur dans le dos et les cotés, étourdissements, maux de têtes, mauvaise bouche le matin, cercle jaune autour des yeux, diarrhée et assoupissements. Il est parfaitement reconnu par tous les médecins, qui en ont recommandé l'usage que les Pilules de Racines Sauvages du Dr Morse sont le meilleur remède pour toutes les affections bilieuses.

Ces pilules sont en vente chez tous les pharmaciens.

Les dames qui désirent voir les modes d'automne et d'hiver devraient sans plus tarder faire venir le numéro du mois de Novembre du Delineator.

Ce numéro contient les plus belles gravures de manteaux, robes, chapeaux, aussi ouvrages de fantaisie tels que tapisseries etc. Demandez ce journal et lorsque vous l'aurez vu vous ne pourriez plus vous en passer.

Adressez :—The Delineator, Toronto.

LA MEDECINE DU PEUPLE.  
La médecine du peuple est modeste et réussit toujours dans ses traitements. La meilleure est la B.B.B. et elle est à la portée de tout le monde — seulement une piastre la — bouteille — agréable au goût — donnant un bon résultat neuf fois sur dix.

On peut dire que la B. B. B. est la vraie médecine du peuple, l'ami des familles et le guérisseur des maladies de l'estomac, du foie, des intestins et du sang.

VIEUX DE CENT ANS.  
Tous les jours nous avons sous les yeux des personnes âgées de cent ans et plus. En faisant attention à notre santé en prenant la B.B.B. pour purifier le sang et renforcer le système nous pouvons attendre l'âge de cent ans.

ECHO D'ECOSSE.  
Chers Messieurs, — Je recommande le Baume Pectoral d'Hayard. Il a guéri ma fille d'une toux dont elle était affligée depuis l'enfance. Aujourd'hui elle a douze ans.

Mde. M. Fairchild  
Scotland, Ont.

SANDWICH.  
Messieurs, — J'ai souffert du lumbago pendant cinq ans et me sentais décliner de jour en jour. Un jour j'essayai l'Huile Jaune d'Hayard et je suis heureux de dire que c'est le meilleur remède pour cette maladie.

John Desherdan  
Sandwich, Ont.

QUERISON D'UNE BRONCHITE GRAVE.  
Souffrant depuis longtemps d'une toux opiniâtre qui me laissait peu de repos, on me conseilla d'essayer le Sirop de Térébenthine du Dr Lavolette. Après

l'usage de quelques bouteilles la toux a complètement disparu.  
PHILOMÈNE ROGER,  
Tertiaire.  
Asile de la Providence, coin des rues St. Hubert et Ste. Catherine, Montréal.

"WRIGHT wrongs no man." disent les anglais et répètent ceux qui parlent français.

Aussi a-t-il la plus belle clientèle de Sorel et son magasin est le mieux assorti. Voyez son annonce

Montréal, 13 déc. 1890.

Je soussignée, certifie que le "Sirop de Térébenthine" du docteur Lavolette, dont je fais usage depuis quelque temps, est le seul remède qui m'ait donné un soulagement notable dans la maladie de l'Asthme dont je suis atteinte depuis plusieurs années, et qui a pris un caractère tellement grave, que j'ai dû être dispensée de tout emploi quelconque.

J'ai suivi le traitement d'un grand nombre de médecins à l'étranger, mais sans aucun résultat; et je constate par le présent que l'amélioration progressive qui s'opère tous les jours chez moi par l'usage de ce Sirop me donne entière confiance dans une guérison certaine.

SEUR OCTAVIEN,  
Sœur de charité de la Providence, coin des rues Fulum et Ste. Catherine, Montréal.

Les Remèdes Sauvages de Madame Girard sont composés de véritables plantes les plus actives et les mieux combinées.

Elle a toujours en main des onguents, pour le rifle, les panaris, les dartes, les foulures, enflures, etc, etc.

Consultations gratuites.—Toute correspondance sera répondue sous le plus court délai.

Madame GIRARD,  
Herboriste,  
217, Rue St. ANDRÉ,  
MONTREAL.

Voir les certificats qui seront publiés chaque semaine.

Montréal, 2 nov. 1891.

Il y a quelque temps j'eus le malheur de me faire enlever une main dans les machineries d'une manufacture. Je fus transportée à l'hôpital où les médecins les plus habiles me prodiguèrent leurs soins. Pendant un long mois je souffris le martyre, ne pouvant dormir. Les médecins, en cessant de venir, se désistèrent pour l'opération. Comme je suis une pauvre fille gagnant sa vie à des ouvrages manuels cette décision était loin de me sourire. Des amis qui venaient souvent me visiter me conseillèrent de consulter Madame Girard. En peu de temps cette dame me guérit complètement. Sans cela je serais aujourd'hui une pauvre infirme, obligée de mourir peut-être pour soutenir mon existence.

Je recommande donc aux personnes qui se trouveraient dans le même cas que moi de s'adresser à Madame Girard qui n'a pas son égal pour guérir toutes sortes de plaies, panaris, tumeurs, ongles, tortue et autres maladies semblables.

Je me ferai un plaisir de fournir de plus amples informations à ceux qui s'adresseront à moi.

Delle Domestilde Lamarche,  
No. 125, Rue Wolfe,  
Montréal.

COLLETTES.  
PELLETIERES.

LE TEMPS DES] Achats est arrivé

Ainsi, ceux qui ont besoin de Fourrures, tels que Casques, Manchons, Collettes, Mantoux, Capots en Mouton de Perse, Seal, Astrachan, feront bien de rendre une visite au Magasin populaire de

LORGE et Cie.,  
No. 21, rue St. Laurent,  
MONTREAL.

A VENDRE  
Deux belles et bonnes MAISONS EN BRIQUE, situées sur la rue Augusta en face du fleuve—où était autrefois le bureau de poste—possédant améliorations incalculables.

Une terre bien boisée à trois milles de la ville—60 arpents de superficie. Un terrain, coin des rues Phipps et Adélaïde.—Conditions faciles.

S'ADRESSER A  
J. G. DUPLESSIS,  
Sept. 4 91. Im. SOREL

Evitez de payer les comptes du medecin  
En faisant usage des pilules de racines sauvages du Doct. MORSE.

C'est le remède que la nature bienfaisante a donnée aux hommes pour se guérir de tous les maux causés par l'impureté du sang.

LES PILULES DE MORSE, sont un remède certain contre les affections bilieuses, les maux de tête, l'indigestion, maladie du foie, la dyspepsie, etc, etc.

VENDES PARTOUT.  
W. H. COMSTOCK,  
BROOKVILLE, ONT.  
MORRISTON, N. Y.



RHUM ST JAMES  
C. ALFRED CHOUILLON,  
Agent Général Pour le Canada.

A VENDRE  
A ST. HUGUES

Le domaine et ferme, propriétés de feu le seigneur Ramsay et autrefois occupées par lui, contenant en tout 179 arpents de terre et très-avantageusement situées sur le bord de la rivière Yamaska, la quelle longe la propriété pour un quart de mille. La terre est en partie faite, et le gazon abonde, la terre étant très-fertile. Les arbres sont beaux et de bonne qualité. Le jardin est étendu et remarquable par la quantité d'arbres fruitiers. Le manoir a été dernièrement détruit par le feu, mais il reste un joli cottage, les clôtures et barrières sont en parfait ordre.

PRIS \$3,500.—Pour toute information s'adresser à

JOHN MORRIS,  
Agent de propriétés foncières, 115, 125 Rue St. Jacques, MONTREAL.

19 oct. '91—2 s. MONTREAL.

Pilules Antibilieuses.



Remède par excellence contre les affections bilieuses, pour le foie, l'estomac, etc., et autres indigestions qui en résultent. Constipation, Perte d'appétit, Mauvaise haleine, etc.

Le Dr D. Marsola, praticien distingué, écrit ce qui suit :  
Voilà plusieurs années que je fais usage de vos Pilules Antibilieuses de Dr. Marsola et je me trouve très bien de leur emploi.

Je ne puis que féliciter de leur composition qui n'a rien de nuisible, mais j'ajoute que vous n'avez pas de mercure, elles peuvent être administrées sans danger dans une foule de cas où les pilules mercurelles seraient tout à fait nuisibles.

Non-seulement je fais un usage considérable de ces pilules pour mes patients, mais j'ajoute encore que le résultat a été des plus satisfaisants. C'est donc avec plaisir que j'en recommande l'usage aux personnes qui ont besoin d'un purgatif doux, EFFICACE ET INOFFENSIF.

Levalrie, 1er mai 1891. Dr D. MARSOLAIS  
SEUL PROPRIÉTAIRE  
L. ROBITAILLE, Chimiste  
JOLIETTE, P. Q.

PIANOS  
NOS AVONS NOUVEAU...  
Quebec, Canada, nos seuls représentants dans cette ville et le district pour le contrôle exclusif de la vente de nos machines à écrire. Des renseignements et le contrôle exclusif de la vente à Québec et dans le district de la Machine à Écrire "LA DOMESTIC" de New-York qui n'a été qu'un succès dans ce pays.

Cette machine perfectionnée toute simple appropriée pour l'usage des familles, écoles, familles et bureaux de haute fantasia. Elle brode, écrit avec la plume, la machine, le fil d'or, et l'écrit pour la production de payages (abonnement) etc. Surtout Assurez à Québec.

BERNARD, FILS & Cie,  
ÉDITEURS DE MUSIQUE,  
135 et 137 Rue St-Jean  
HAUTE-VILLE.

**MARCHE DE SOREL.**

Sorel, 17 Nov.  
LESŒURS  
Celeri, le pied..... 3 à 5  
Navets, le minot..... 25 30  
Patates, le minot..... 30 35  
Fèves, le minot..... 25 1 50  
Oignons, le minot..... 10 25  
Choux, la douzaine..... 25 40

VOLAILES  
Dindes la pièce, jeunes... 70 à 80  
Oies le couple, vieux..... 80 1 40  
Canards le couple..... 45 50  
Poules le couple..... 60 1 80  
Poulets..... 30 à 50

VIANDES  
Bœuf la lb..... 50 07 à 08  
Bœuf 100 lb..... 5 00 6 00  
Porc frais la lb..... 8 à 9  
Lard salé..... 10 11  
Porc frais 100 lb..... 7 50 8 00  
Doutos jeunes, quartier... 35 0 75  
Veau jeune, quartier..... 50 75

PRODUITS DE LA FERME  
Beurre frais la lb..... 18 à 20  
Beurre salé la lb..... 14 18  
Œufs frais la douzaine... 22 20  
Laine filée la lb..... 50 60  
Savon..... 05 6

DIVERS  
Miel coulé la lb..... 8 à 9  
Miel en gâteau la lb..... 12 15  
Sucre d'érable la lb..... 07 08  
Saindoux la lb..... 12 14  
L'abac en feuille la lb..... 6 10  
Rancie le 100 bottes..... 4 00 4 50  
Foin le 100 bottes..... 6 50 7 00  
Peau de veau la lb..... 3 à 4  
Peau de mouton jeune..... 20 25  
Jochon vivant, vieux..... 8 00 9 00  
Cochoa vivant, jeune..... 1 25 2 25

MAUX DES FARINES ET GRAINS CHEZ LES MARCHANDS DE SOREL  
Corrigé par  
A. C. TREMPÉ  
MARCHAND

FARINES  
Farine "patente" le 100 lb 2.50 à 3.00  
" forte pour boulanger 2.50 " 2.75  
" straight Roller 100 lb 2.40 " 2.50  
" Extra " 2.20 " 2.30  
" Superfine " 1.90 " 2.00  
" Middling " 1.40 " 1.50  
" de sarrasin " 1.50 " 1.75  
" de Blé d'inde jaune " 1.75 " 1.80  
" " blanc " 2.00 " 2.10  
Moulin No 1 le 100 lb 1.20 " 1.30  
Oru de Blé par " 0.00 " 1.10  
Son de Blé " 0.90 " 0.90  
Blé d'inde broyé 0.00 " 0.00

HOTEL QUEBEC.  
Liqueurs et Cigares de Premier Choix—  
Repas à toute heure.—Accommodation de  
1ère Classe pour les Voyageurs.—Grande  
Cour et Bourne.

No. 171, Rue St. Paul,  
MONTREAL.  
J. MOQUIN, Prop.  
Soyez sûr de vous en aller.

Restaurant Français.  
HENRI BOUGEANT  
(Ancienne Maison Duperron.)  
Commandée pour la Ville.—Salons parti-  
culiers.—Salons pour Banquets.

25 COTE ST.-LAMBERT  
Et COIX DE LA RUE ST. JACQUES,  
Bell Téléphone 235. MONTREAL.

HOTEL DE NORMANDIE  
No. 64, Rue Saint-Gabriel  
MONTREAL.  
[Sous la direction de M. Duperron]—  
Lunch chaud au comptoir, excellent ser-  
vice de table et de chambres, pour voy-  
ageurs et pensionnaires, café dans le genre  
des cafés de Paris.

Salons pour réunions politiques et d'affaires, Vins, Liqueurs et Cigares de choix.  
N.B.—Chambre et pension \$1.50 p.r. jour.  
2 nov joo

St Lawrence Hall  
MONTREAL.  
Cet hôtel est le plus populaire, de toute la Province. Il contient au delà de 300 chambres bien aérées et éclairées, avec tous les accommodations, et est situé dans la partie la plus commerciale de la ville, près du Bureau de Poste et à quel que pas de maisons de commerce en gros et en détail.

HENRY HOGAN,  
Propriétaire

VINS DE BOURGOGNE  
PIERRE BOURRÉE  
Jules Giroux,  
Agent général  
10 RUE CLAUDE,  
MONTREAL.

ARTHUR LEFAIVRE, Représentant.  
COGNAC E. PUET  
Hautement recommandé par les médecins.

VINS DE BIKINA,  
Tonique digestif, recommandé aux personnes débilitées.

LIQUEURS GRAVET GUILLOIS & CIE

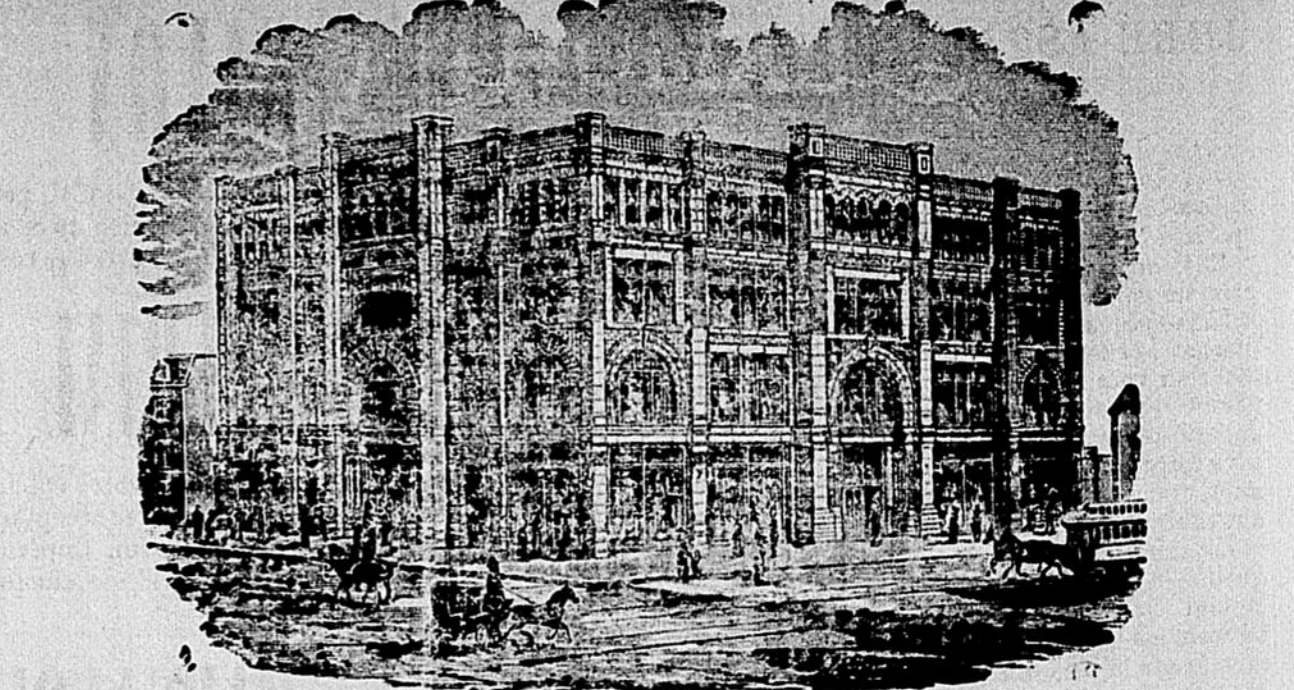
THOS. F. G. FOISY'S PIANOS & ORGANS FACTORIES

Essayez un Piano Canadien avant d'acheter ailleurs.  
THOS. F. G. FOISY,  
Seul fabricant Canadien, au Canada, de Pianos droits, carrés et à queue.

Je sollicite le commerce de gros et détail. Agents demandés dans tout le Canada. Grand sacrifice aux Communautés Religieuses. Mes pianos sont garantis pour cinq ans ou je les remplacerai par un autre si ce n'est pas tel que représenté. Je suis aussi seul propriétaire des machines Wanser et White pour la province. Écrivez de suite pour l'agence. Réparations importantes de pianos à ma fabrique, moitié prix, et exécutées promptement. Toute communications devront être adressées à

THOS. F. G. FOISY,  
Bureau Principal : - - 214, Chemin Papineau,  
MONTREAL.

**COLONIAL HOUSE**



Carré PHILLIPS, MONTREAL.  
Le Grand Entrepôt de Marchandises Sèches, Tapis, Merceries, etc, etc.

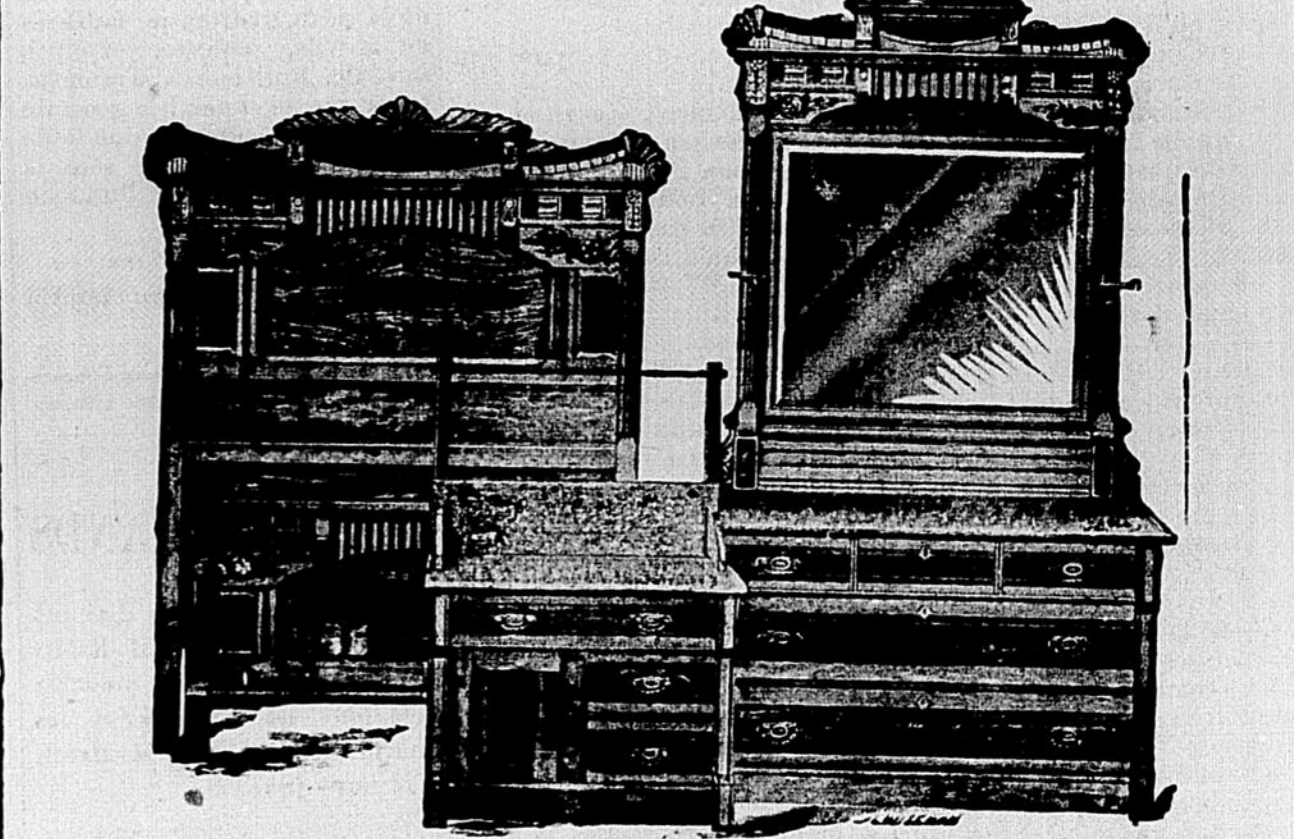
AVIS  
Nous sommes à ouvrir les départements suivants et nous tiendrons toujours en magasin les plus belles Marchandises du Marché.

Ameublements, Verreries et Faïence, Papeterie, Chaussures pour Dames et Enfants, Habillements d'Enfants.

HENRY MORGAN & Cie

Le Magasin de Meubles a la Mode.

LITERIE, TAPIS ET MEUBLES ELEGANTS!



Le plus considérable, le meilleur marché et le meilleur endroit de Montréal pour l'achat de MEUBLES et ARTICLES DE MENAGE. Escompte libéral sur achats au comptant.

FEE ET MARTIN,  
357 à 361 Rue St. JACQUES, MONTREAL.



THOS. F. G. FOISY,  
Seul fabricant Canadien, au Canada, de Pianos droits, carrés et à queue.

Je sollicite le commerce de gros et détail. Agents demandés dans tout le Canada. Grand sacrifice aux Communautés Religieuses. Mes pianos sont garantis pour cinq ans ou je les remplacerai par un autre si ce n'est pas tel que représenté. Je suis aussi seul propriétaire des machines Wanser et White pour la province. Écrivez de suite pour l'agence. Réparations importantes de pianos à ma fabrique, moitié prix, et exécutées promptement. Toute communications devront être adressées à

THOS. F. G. FOISY,  
Bureau Principal : - - 214, Chemin Papineau,  
MONTREAL.